# Dem Leich komme!

Vierteljahrshefte, herausgegeben von "Licht dem Often", Miffionsbund zur Ausbreitung der evangelischen Wahrheit unter den Völkern des Oftens

Dreis idhrlich: 6,00 Mt.

Schriftleitung: 3. Rroefer

Mr. 2

Wernigerobe, Ottober

1920

## Inhalt:

#

Laß dein Herz zur Quelle werden . . . Gedicht. Das christozentrische Paulusbild. Kennst du die Warte? Gedicht. Uuch kleine Hände kann gebrauchen . . . Gedicht. Das Evangelium bei den Bolschewiken. Uus der Urbeit:

- 1. Berliner Station,
- 2. Die Stettiner Station,
- 3 Schriftenverbreitung,
- 4. Bibelfurfus in Wernigerode.

Herzliche Bitte.

Bekleidungstabelle.

Babenquittung.

"Licht dem Offen" Wernigerobe a. Harz

# "Licht dem Often"

Missionsbund zur Ausbreitung der Ebang. Wahrheit unter den Bölfern des Offens

Wernigerode a. S. (E. V.)

ift eine Bereinigung von deutschen und ausländischen Missions-Kreisen, die es fich zur Aufgabe gesetzt haben, gemeinfam mit-zuhelfen, damit den das weite russische Reich bewohnenden Bölfern die Lebensfrafte des Evangeliums erichloffen werden.

#### Arbeitsgemeinschaften:

1. Denticher 3meig:

Dafter E. Wittefind, Vorfigender. Oafter W. E. Dack, Miffionsinipefter und Gelchäftsführer. Derlagsbuchhandler W. Wiegand, Schriftinrer.

Pred ger 1. Kroefer, Steineett, Dorfandsmitglied. Pred ger 1. Kroefer, Steineett, Opfandsmitglied. Prediger Grofmann-Berlin. / Kautmann Halbach-Bad Homburg. Ingenieur Kleyn-Edrach./ Millionsdirefter K. Malcher-Neuruppin. Prediger Chr. Neff-Weierhor / Graf R. Panien, Wernigerode a. H. Adufmann Rudersdorf-Duffeldort.

2. Somedifder 3meig: Kommitee för Evangelisk Mission i Ryßland

min. Seft. E. E. Dahlin-Stocholm Miff. Joh. Svenson, Dertreter in der Arbeit, 3. 3. Wernigerode a. S.

Svenska Missionsförbundet

Miff. Seft. 3. E. Eundahl-Stodholm.

3. Amerifanischer freundesfreis: Gospel Committee for Work among Prisoners

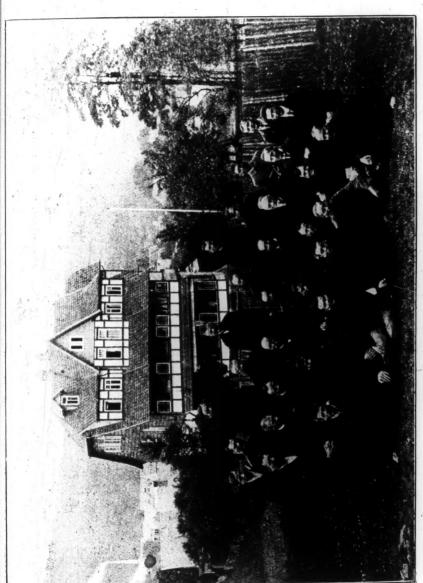
Cor. Sefr. G. E. Ceonard-Brooflyn. Mennonitische Gemeinden.

4. Schweizer freundesfreis. pred. p. Höhler, Seen Winterthur,

No No.

sion

hoo a fir



Jahres: Bibel:Kurfus 1920/21 in Wernigerode am Harz

No... No... sion book a fine

# Dem Reich komme!

Vierteljahrshefte, herausgegeben von "Licht dem Often", Missionsbund zur Ausbreitung der evangelischen Wahrheit unter den Völkern des Oftens

Preis jährlich: 6,00 Mt.

Schriftleitung: 3. Rroefer

Mr. 2

Bernigerobe, Oftober .

1920

Laß dein Herz zur Quelle werden, Aus der Müde Leben trinken. Und Dir wird in spät'ren Zeiten Eine schöne Ernte winken.

3. K-r.

## Das driftozentrische Daulusbild.

Gegenwärtig freue ich mich in den Leiden für euch, und ergänze an meinem fleisch das fehlende der Trübsale Chriftifür seinen Leib, welcher ist die Gemeinde, deren Diener ich geworden bin auf Grund des Haushalterantes Gottes, das mir verliehen ward, unter euch das Wort Gottes zur vollen Geltung zu bringen, nämlich das Geheimnis, das seit den Konen den Geschlechtern verborgen blieb, nun aber ward es seinen Heiligen offenbart, denen Gott kundtun wollte, welche fülle von Herrlichkeit dieses Geheimnis unter den Aationen in sich birgt, welches ist: Christis in euch, die Hoffnung auf Herrlichkeit.

Kol. 1,24-27.

Paulus ist durch sein Wort und Ceben ein Programm geworden für bald zwei Jahrtausende. Wo es auch immer wahre Jesusjünger gab, zu welchen Zeiten auch das Wehen des Leiligen Geistes neue Cebensbewegungen weckte und sich durch den organischen Zusammenschluß der Glieder Christi lebendige Tempel Gottes schuf, überall und zu jeder Zeit sanden die Gläubigen ühre Richtsinien in dem Lichte der Paulusbriefe. Wie viel Licht würde unserer neutestamentlichen Schriftensammlung sehlen, wenn wir in derselben nicht die Paulusbriefe hätten! Wohl hätten wir in den Evangelien ein Jesusbild und in der Apostelgeschichte die Geburtstunde und die ersten Cebensäußerungen der neutestamentlichen

Gemeinde Aber das wahre Vild so einer Christusgemeinde in ihrem Wachsen und Wirken, in ihrem Teiden und Hoffen, in ihrem Denn jeder Paulusbries ist nicht nur ein Paulusbild, sondern auch ein Gemeindebild. Wie lebendig tritt aus den Briefen das Leben jener Heiligen vor unsere Seele, an die Paulus seine Briefe richtete.

Was gab diesem Paulusleben so einen fruchtbringenden Inhalt? Wo lag das Geheinmis seiner weltüberwindenden und weltgewimnenden Kraft? Woher nahm er jene überströmende Lichtfülle, m der bis heute noch die Jesusjünger ihren Weg durch die Welt sinden?

Daranf gibt es nur eine Untwort: Es war seine christozen trische Persönlichteit. "Ehristus in uns" war ihm der Quell seines Sebens und Wirkens. Er lebte in der Sebenssphäre des Unserstandenen, daher flossen Unserstehungskräfte aus seinem Seben und Dienen. Paulus hat durch seine Persönlichkeit weit mehr zur inneren Gestaltung und zum Unsphan der Geschichte der kommenden Jahrhunderte beigetragen, als alle Weisen Griechenlands und alle Cäsaren Boms. Durch ihn sind der Useisen Griechenlands und alle Cäsaren Boms. Durch ihn sind der Ulenschheit geistige Werte vermittelt worden, die bisher keine Weltkatässrophen und Zeitströmungen erschüttern oder sogar vernichten konnten. In der Ewigkeit lebend, trug er Ewigkeitskräfte in die Zeit der Vergänglichkeit. Die Welterlösung, die man in jenen Tagen bewust herbeisehnte und unbewust kommen abute, brachte er in der Person des Weltbeilands.

Das ist der Segen wirklich geistlicher Persönlichteiten. Sie sehlen jedoch unserer geistesarmen Zeit. Täusche ich mich nicht, dann sucht unsere Zeit ver geblich nach Persönlichteiten, die durch ihr ganzes Wesen und dem Lichte, das sie in sich tragen, richtungangebend die Gegenwart beeinflussen. Dielfach hat man den Eindruck, als ob die Träger des Lichts und des Lebens sich ausgegeben hätten und ihre Krast nicht ausreiche, um neugestaltend über die dunkler Tiesen und zeriesenden Strömungen der Gegenwart zu schweben.

Dem wenn auch wir —, die Ewigkeit hat sich noch nicht ausgegeben! Unser Gott hat sich in seiner Schöpfung bisher noch nicht erschöpft und in seiner Erlösungstätigkeit noch nicht die Grenzen seines Könnens erreicht. Ihm sehlen aber Persönlichkeiten für unsere Tage wie Paulus eine war für seine Tage: Männer, in denen sein göttliches Wollen und Wirken wieder Fleisch wird zur Erlösung für viele.

Welch eine christozentrische Persönlichkeit Paulus war, zeigt uns jeder Paulusbrief. Man streiche aus irgend einem seiner Briefe seinen Christus, wieviel bleibt uns dann noch von so einem Briefe? Welch eine Phase oder Seite des göttlichen Cebens er auch innner in seinen Briefen berührte, ihm steht alles in Derbindung mit Christus Ob es die Vergebung der Sünden, ob es der Frieden mit Gott, ob

No

ioi

ooc

es das Abgestorbensein dem alten Menschen, ob es das Ankleiden des neuen Menschen, ob es das Hoffen auf unseres Ceibes Erlösung oder sonst etwas ist: alles, alles ist für ihn aufs engste gebunden an die Person des Auserstandenen. Seine Briefe sind so voll von Ebriss, weil seine Seele so voll von ihm war. Seine klaren Wasser stossen Auserstandenen Wasser stossen aus klaren Quell.

Das zeigt besonders deutlich auch der kurze Abschnitt aus dem Rolosserbriefe, den wir dieser Betrachtung zugrunde gelegt haben. Unbeabsichtigt zeichnet er in demselben einige so klare Züge seines Eigenbildnisses, die uns ihn in seiner ausgeprägten ehristozentrischen Personlichkeit seben lassen.

Er kommt zunächst auf

#### feine Ceiden

zu iprechen. Für ihn sind es Christusleiden, die ihm eine Quelle der Freude und für die Gemeinde eine Quelle des Segens sind. Daher konnte er der Gemeinde zu Kolossä schreiben: "Gegenwärtig freue ich mich in den Leiden für eich und ergänze an meinem fleisch das fehlende der Trübsale Ebrist für seinen Leib, welcher ist die Gemeinde".

für Paulus war das Problem seiner Ceiden gelöst. Sie hatten für ihn ihre Vitterkeit und Härte verloren. Er sahe ihre heilige Sweckmäßigkeit und freute sich der köstlichen Frucht, die er und andere aus seinen Leiden ernteten.

Denn was er da über seine Leiden schrieb, war nicht tote Theorie, iondern tiesstes Erleben. Er kannte Leiden. Als Gesangener schrieb er an die Gemeinde. Die Trübsale Christi hatten bisher einen sehr wesentlichen Teil seines Glanbenslebens ausgefüllt. Aber ihm war es nicht fraglich, warum das so sei. Er wußte, daß Lammesjünger auch Lammeswege zu geben hätten. War das Haupt durch Leiden vollendet worden, so konnten auch die Glieder dieses Hauptes allein durch Leiden vollendet werden. Paulus konnte sich keine Iesus jünger denken ohne Jesusleiden, und zwar weil ihm eine Ausschlang zwischen einem Jesusleben und dem Weltleben unmöglich erschien. Eine Vermählung des Geistes mit dem kleisch, ein Ausboren der Feindschaft der Weltgemeinde gegen die Auserstehungsgemeinde galt ihm für ausgeschlossen. Beide sind durch ihr innerstes Wesen wie durch eine unüberbrückbare Klustsvon einander geschieden.

Daber bildeten die Ceiden für ihn keine Ueberraschung und waren für ihn nichts Unerwartetes. Aber mehre Sie bedeuteten ihm auch keinen Verlust an Ceben und Kraft. Sie raubter ihm nicht seine Frende am Herrn und brachen nicht seine Kraft und Freudigkeit im Dienste des Herrn. Im Gegenteil: Sie vermehrten ihm Kraft und freude und machten sein Ceben um so fruchtbarer für andere. Sie schusen seinem Ceben und Dienen jenen Boden, auf dem

die Auferstehungsträfte seines Berrn und Christus sich noch weit berrlicher zum Segen anderer auswirken konnten.

27 icht von den Ceiden an sich erwartete er diesen Segen. Sie an sich konnten ihm nichts an Seben und Kraft geben. Aber er erwartete und erlebte diesen Segen vom Auferstandenen dem seine Ceiden zur Grundlage ganz neuer Krast und Cebensem faltung werden mußte. Und das war für ihn Gewinn. Jede nem und größere Cebensäußerung Christi bereicherte sein Seben, bedeuter für ihn Krastzusluß und erfüllte seine Seele mit Freuden und schrift in seinem Dienst neue Frucht.

Mit am wertvollsten war ihm jedoch, daß er durch seine Leiden für die Gemeinde ergänzen durste "das kehlende der Trübsale Ehristin. Seine Christusleiden kamen dem ganzen Christusleid zugute. Paulus sieht seine Leiden, die er sich durch seine kürsorge für die Gemeinden zugezogen hatte, als Leiden zu ihren Gunsten an. Er hätte dieselben umgehen können, wenn er sich der kürsorge für die Gemeinden entzogen hätte. Das hatte er sedoch nicht getan. Dielmehr hatte er freiwillig all die Leiden am sich genommen, die mit seinem Diemst an den Gemeinden für ihm verbunden waren.

11

11

b

i

Es ist nicht ganz leicht seitznstellen, was sich Paulus unter der Ergänzung von dem Fehlenden der Trübsale Christi dachte. Jedenfalls verstand er darunter nicht das stellvertretender Sühneleiden des Ehristus. Das bedurste sür ihn nicht der Ergänzung. Er sprickt hier vielmehr von jenen Leiden Christi, von denen er auch an die Gemeinde in Korinth schreibt: "Gleichwie die "Leiden Christi" sich reichlich über uns ergießen, so ergießt sich auch unser Trost reichlich durch Christus. Mögen wir nun in Not sein, so geschieht es euch zum Trost und Beil." 2. Kor. 1, 5—7.

Wenn Paulus bier von dem "sehlenden der Trübsale Christischreibt, so denkt er vielleicht dabei auch an das Maß der "Weben des Messias", die nach damaliger Anschauung unbedingt dem kommenden großen Zeitalter des Heils und der sichtbaren Wiederkumt Christi vorangehen müßten. Man war verkraut mit dem Naturgesch das alles neue Seben durch Weben geboren wird. So konnte auch die kommende Heilszeit nur durch Weltwehen geboren werden. Man nannte sie "die Weben des Messias".

Wenn nun Paulus als Diener Christi und der Gemeinde so viel und so schwer zu leiden hatte, wurde dadurch nicht ein immer größerer Teil von dem vorher bestimmten Raß jener Wehen des Messierfüllt? Hat die Gemeinde als der Ceib des Christus infolgedessen nicht vielleicht um so viel weniger von diesem Maß der Weben zu tragen? Und je mehr das Maß dieser Weben sich erfüllte, wurde dadurch das Kommen des Heils nicht beschleunigt?

Aber was auch Paulus immer unter dem "fehlenden der Trübsale Christi" verstanden hat, eins sehen wir klar, daß ihm die Ge-

No

No

io

000

meinde mit ihrem Haupte, Christus, ein fehr realer, lebendiger Organismus war, mit dem er lich als Glied aufs engste verbunden wußte. Seine persönlichen Leiden und Kämpse mußten daher unbedingt dem Be-

samtoraanismus zugute kommen.

Das ist eine selft köstliche Wahrheit. Man rechnet in der Wirklichteit in unseren Tagen viel zu wenig mit ihr. Diele Jesusjünger ahnen nicht, von welch weittragender Bedeutung es sür die Gesanttgemeinde Jesu sein kann, wenn sie in ihrem persönlichen Seiden oder in ihren verborgenen Kämpsen den vollen Sieg erringen. Jeder Gewinn des Einzelnen ist Gewinn der Gesamtheit. Und wie würden manche in ihrer Einsankeit und auf ihren unbeobachteten Berufswegen weit mehr in der kurcht Gottes wandeln, wenn sie wüsten, daß jede innere Niederlage, jede bewuste Untrene, jedes Unterliegen der Versuchungen hewuste oder imbewuste Inckungen in dem lebendigen Gesamtorganismus des Christus hervorrusen.

Obgleich nur einer bei der Eroberung Jerichos von dem Derbannten etwas gerandt hatte, so litt doch ganz Ifrael darunter. Und hätte ein David einst je gewagt, den Kampf mit dem höhnenden Philister im Terebintentale aufzunehner wenn demselben nicht der wunderbare Sieg in der Einsamkeit der Wüste beim hüten der Schafberden seines Daters vorangegangen wäre? Als er im Vertrauen auf die Macht Gottes hinlief und dem Löwen und dem Vären die gerandte Veute entrist, da ahnte er nicht, welch eine entscheidende Vedeutung sein Sieg in wenigen Tagen später für das Gesantistrael

haben würde.

Was würde es doch auch in unseren Tagen bedeuten, weim das tiefe Zewnstsein von dem organischen Insammenhang des einzelnen Gliedes mit dem Gesamtorganismus des Christus wieder sebendig würde und seine volle Kraft entsalten könnte! Wir abnen nicht, wie viel das zur Zelebung, Zewahrung, Zestruchtung und Zereicherung der gesamten Jesusgemeinde beitragen würde. Dieselbe würde wieder zu jener welküberwindenden Kraftentfaltung zurücksehren, in der einst in den Tagen des Paulus die Welt zu ihrem Heil überwunden wurde.

Christozentrisch war Paulus ferner auch in

#### feinem Evangelium

und in dem Dienst, der damit verbunden war. Auf Grund des Hauskalteramtes Gottes, das ihm perliehen ward, wußte er sich dazu berusen, als Diener Christi das Wort Gottes zur vollen Geltung zu kringen, oder den ganzen Vollgehalt seines Evangeliums kundzutun. Denn wenn Paulus hier vom "Wort Gottes" spricht, so versteht er darunter sein Christusevangelium. Sein Evangelium war für ihn inhaltlich unzertrennlich mit der Person Jesu verbunden. Es war bei ihm nicht nur eine augenblickliche Stimmung, sondern wiederum tiesstes innerliches Erleben, wenn er an die Gemeinde in Korinkschrieb: "Denn ich hatte mir vorgenommen, kein anderes Wissen unte euch zu zeigen, als nur das von Christus Jesus, und zwar dem Gefreuzigten." Was er der Welt in seinem Evangelium zur Erlstung zu bringen hat, ist nicht irgend eine Sache, nicht ein neuer Kultus, sondern eine ganz bestimmte Person: die Person des Auserstandenen.

Er nennt daher sein Evangelium zunächst eine plerosis' eine inhaltlich vollendete Gottesoffenbarung, die in der Person Jesu der Welt aeworden ist. Das war der

# Rennst du die Warte?

Kennst bu die Warte, wo verstummt Der Lärm der Welt, der Sturm der Zeiten? Wohin kein Bruderkampf sich wagt Und du nicht hörst um Dogmen streiten? Wo du in göttlich-wahrem Licht Die eig'nen Leiden lernst verstehen? Dir eine klare Antwort wird Auf manches dunkle Weltgeschehen?

Mit neuem Hoffen sich muß füllen, Beil hier dein Auge tommen sieht, Bas deine Sehnsucht einst wird stillen? Prophetenwarte nannten einst Die Sottesknechte solche Orte: Dort schwieg der Mensch, dort sprach nur Gott, Dort lauschten sie des Ew'gen Borte!

J. 9-1.

Dollgehalt seines Evangeliums. Dasselbe war nicht gebunden an die Schranken der jüdischen Nationalität und an die Verordnungen verdienstlicher Leistungen, sondern bestand in der freien, zum heise aller Nationen sich auswirkenden Gnade Gottes. Daß nun diesen Inhalt seines Evangeliums zur vollen Verwirklichung gelange, das war sein einziges Sehnen und dem galt all sein Dienen.

Ein mysterion — ein Beheimnis nennt er fernet sein Evangelium, und zwar in bezug der absoluten Neuheit seines Inhalts. So ein Evangelium, wie er es in Person Jesu Christi brachte, war noch nie in einem Zeitalter und keinem Geschlechte verkündigt worden. Man kannte zwar in seinem Tagen manches Evangelium. Die philosophischen und kultischen Wanderpropheten zogen damals von Stadt zu Stadt, von Ort zu Ort.

No

No

sion

boc

von Martt zu Martt und suchten durch ihre frohen Botschaften die

innerlich fo zerriffene Zeit zu beilen.

Denn die damals gepflegte Philosophie war in all ihren Nichtung en Erlösungsphilosophie. Jede Nichtung glaubte den Weg zum Leben für die seufzende und nach Erlösung suchende Menschheit gesunden zu haben. Ihre Propheten zogen so zahlreich durchs Land, daß sie vielsach zum Gespött des Volkes geworden waren. Denn hatte man auch anfänglich ihrem Worte gelauscht und ihre Votschaften verwirklichen wollen, so hatte man später doch wieder die bittere Erfahrung gemacht, daß ihr Evangelium wohl neue Unstrengungen, aber nicht neues Leben und neue Kraft zu wecken vermochte. Daher wurde auch Paulus einst bei seinem Ilustreten auf dem Marktplate in Uthen von etlichen mit den Worten empfangen: Was will uns dieser Lotterbube sagen? Das Volk hatte vielsach völlig das Vertrauen zu diesen Wanderpropheten verloren.

Denn die Erlösungsphilosophie jener Tage war antropozentrisch, d. h. machte den Menschen in seiner eigenen Krait und in seiner Entwicklung zum Inhalt ihres Evangeliums. Der Mensch ist letzthin sein eigener Heiland: das war die srehe Botichafts-Kunde, die sie in all ihren Evangelien zu bringen batte.

So eine Erlösungsphilosophie mußte aber enttäuschen, so sehr man ihr auch anfänglich zustimmte und von ihrem Evangelium die Erlösung erwartete. Denn aus sich selbst kommt der Mensch nie über sich selbst hinaus. Ju höherem Leben gelangt man nur durch Mitteilung von höherem Leben. Gotteskräfte zu äußern vermag der Mensch immer erst nach einer erlebten Gottesmitteilung.

Nicht weniger zahlreich waren damals auch die Propheten der verschiedenen religiösen Kultgenossenschaften. Unch sie hatten für die leidende Menschleit ihr Evangelium. Ihre Weihefulte mit den verschiedenen Waschungen, Blutbesprengungen, Opfermahlzeiten und so weiter sollten dem zum Schuldbewußtsein erwachten Menschen der

Weg zur Entfühnung und zur Gottheit sein.

Alber alle diese Erlösungskulte waren nomozontrischt sie waren das Evangelium der gesetzlichen Forderungen und der verdienstlichen Leistungen. Selbst die Religion des Mose und der Propheten war durch ihre unzähligen gesetzlichen Forderungen und Ceistungen zu solch einem Erlösungskult herabgesunken. Auch der fromme Inde vermockte nichts Wesentliches mehr der Menschheit zu ihrer Erlösung zu geben. Man erschöpfte sich in fruchtlosen Ceistungen, durch die das Kommen der großen Heilszeit möglich gemacht werden sollte. "Würden alle Juden auch nur zwei Sabbate ganz balten, dann wäre das Reich Gottes da!" — so lehrte und tröstete der fromme Jude in jenen Tagen das Volk, das voller Sehnsucht auf den Unbruch einer neuen Heilszeit wartete.

2111 diefen Evangelien gegenüber mar Chriffusevangelium des Paulus ein mysterion. ein Gebeimnis mit abjolnt nenem Inhalt. Daber schreibt er pon demielben an die Gemeinde zu Kolossä: "Das Gebeimnis, das in den Ionen den Geichlechtern verborgen blieb, nun aber ward es seinen Beiligen offenbart, denen Gott fundtim wollte, welde fülle von Berrlichkeit dieses Geheimnis unter den Mationen in nich

birat."

NC

No

Sion

a fi

Was Paulus der Menschbeit als Frobe Botichaft zu bringen batte war bisber nie in einem Zeitalter gebracht worden. Denn jein Evangelinm mar das einer gegenwärtigen Perion. Der auferstandene Christus war ibm gegenwärtig und er fabe deifen Auferstebungsfräfte fich jum Leben derer entfalten, die ibm vertrauten. Nicht nur an fich perfonlich, sondern auch an jo vielen andern hatte er es erlebt, daß der fo erfehnte Weltbeiland wirklich in dem Gefrenziaten und Auferstandenen erschienen sei. Wenn die Inden diesen Meissias auch ans Krenz geschlagen hatten, die Gegenwart und Kraft dieses Christus batten sie der Welt doch nicht nebmen tonnen. Batten fie durch das Kreug der Welt auch einen erniedrigten Erlöser genommen, Gott hatte durch die Auferstehung Jesu der Welf einen erhöhten Erlöfer wiedergegeben. Derfelbe vermag an lofenden Kräften zu geben, was die Menichheit bisher im Gesetz und in jich selbst vergeblich gesucht batte.

Sein Evangelium war ibm ferner das einer ichopferischen Gottestraft. Wobin er mit demielben fam, da rief es Teben aus dem Tode. Es erwies seine lebenweckende Kraft an jedem Volt, an jedem Geschlecht und an jedem Stand. Juden, Griechen, Bömer, Stlaven, Freie, Mammer und Weiber: wer sich immer diesem Evangelium erschloß, den erfüllte es mit einem Ceben höherer Ordnung und verband den Einzelnen als Glied mit einer Liebesgemeinschaft und einem Organismus, wie die Welt einen folden ned nicht gekannt batte. Dies war die Gemeinde, deren

Daupt Christus war.

Diese Gemeinden mit ihren driffusglänbigen Gliedern und ihrem inneren Ceben der Kraft und der Liebe bekundeten: Siebe, eine neut Schöpfung! Was sie innerlich erlebt hatten, was sie miteinander verband, was der Quell ihrer Kraft und ihrer freude war, das war unendlich mehr als nur eine Reformation. Es war eine ichöpferische Gottestat, durch die sie der Gewaltherrichaft der Sinsternis entriffen und versett worden waren in das Reich des Solnes jeiner Liebe. Das hatte sie fähig gemacht für den Unteil an dem Erbe der Heiligen im Cicht.

Ueberblickte Paulus diese seine Gemeinden mit ilren Glieden, was waren viele von ihnen einst gewesen? Sklaven der Sünde, Seinde der Wahrheit, Widersacher unter einander. Jedoch er erlebte: Wo die Sunde auch machtig gewesen, die Onade erwies sich in ihrer



Gine ruffifche Bruderverfammlung im Gefangenenlager.

rettenden und neuichaffenden Gotteskraft als noch weit mächig Sie vermochte nicht nur ein schuldbeladenes Teben zuzudeken, is dern auch ein verlorenes zu retten und mit neuem Teben zu sied im Ihm war die Erlösung, die sein Christusevangelium brachte, de auch weit mehr als nur die Vergebung der Sünden. Wohl ward die Vergebung der Sünden. Wohl ward die Vergebung der Sünden ihm Christusevangelium der nicht Wielle selbst. Diese war unendlich viel mehr. Sie war ihm Christund das neue Teben, das sich denen mitteilte, die Christo angeher Daher kommte er auch an die Korinther schreiben: Ist jemand Ehriste, so ist er eine neue Schöpfung; das Ulte ist vergangen sie es ist alles neu geworden!

Und diese Heil konnte man jest erleben. Während andere de ligionen entweder zurück chauten und von den Erinnerungen ann gangene Zeiten lebten, oder aber das harrende und seufzende hauf die große Jukunst vertrösteten, brackte Paulus in seinem an gen wärtigen Ehristus ein gegen wärtiges hei ker Ewiges Leben war ihm nicht nur etwas Zukunstiges. Es tratieinen Krästen bereits seht in die Erscheinung und zwar im Enderer, die in Ehristo des ewigen Lebens teilhaftig geworden war

Was Wunder, daß Paulus daher sein Evangelium eine plus tes doxes eine Ueberfülle von Herrlichkeit i Blick auf seinen Umfang und seine Wirkung nem "Ann aber ist es geoffenbart seinen Heiligen, denen Gott kund wollte, wie groß der Beichtum von Herrlichkeit in diesem Gekrift nisse unter den Völkern ei: nämlich Ehristus in uns, das ist her mung auf herrlichkeit!

Das hatte kein Jude bisber zu hoffen gewagt. Diese unmittelle Unteilnahme der Nationen an dem Heil in Christo und an der kindernichten mit Gott überstieg jedes Maß der Hoffnung, das mand her an das Kommen des Reiches Gottes geknüpft hatte. Me batten die Seher Jiraels auch für die Nationen Heil von der Rommen ihres Melitias erwartet. Aber nur durch Israel. Vossenbarte der Austendene aber die ganze Külle seiner Herrlicht unter den Nationen auch ohne Israel. Er machte das Gesemwerden der Nationen nicht abhängig von dem Gesemen Israels. Während das jüdische Volk sich dem Kommen des Reich Gottes verschloß, entfaltete es seine Kraft und Herrlichkeit in wellt Umfange unter den Nationen. Das war Herrlichkeit:

"Christus in uns"; das war dem Apostel daher and das kundament für die Hoffnung auf die noch komenden Herrlichkeiten. Welche Erwartungen man afür die Jukunst hegte, welche Herrlichkeiten die Hoffnung der meinde auch kommen sah, die Garantie für die Erfüllung Khristus. Er in unserer Mitte und in unserem Herzen, das ist komung auf Herrlichkeit. Ist der Erbe unter uns, dann nuch unse vollen Umfange auch das Erbe werden.

No

No.

boo a fir Mich hat von Paulus den Eindruck, daß ihm auch hier, wie so oft in seinen Briefen, die Worte fehlen, um den ganzen Reichtum seines die Tissuschangeliums zu fassen und zum Ausdruck zu bringen. Sein Mge sieht auf dem Voden der Nationen Wirkungen so überwältigend, en Ohr hört unter den Gemeinden Lebensäußerungen so voller göttlicher Schönheit, sein Glaube sieht gegenwärtige und nahende Herrkriten in solch einem Umfange, in seiner Seele breunt ein Leuer der Liebe in solch einer Kraft, daß er alles das zu äußern nicht bernochte. Es versagt die Vergänglichkeit, um die Unvergänglichkeit voll reden zu lassen. Und alles, alles ist ihm gebunden an die Person des Christus, der mit seinem Leben unter uns getreten.

Man kann verstelsen, wie Paulus sich daher sehnte, mit seinem Dristusevangelium die ganze Welt zu erfüllen. Er kannte das Sehnen seiner Zeit. Er hörte das Seuszen der Schöpfung. In dem Gesein kruzigten und Auferstandenen war nun die Quelle erschienen, die all dies Seuszen und Sehnen stillen könnte. Da brannte seine Seele von dem Verlangen, daß durch sein Evangelium dieser Christus der Retter, kur und König aller werde, die unter der Gewaltherrschaft der

finsternis und des Todes nach Erlösung seufzen.

So hatte Gott, als die Zeit erfüllet war, für die alte Welt einen Pullus, und für das Mittelalter einen Luther und alle diesenigen, die den Geist einer neuen Zeit in sich trugen. Wird Gott nicht auch werden dem Geit wieder Persönlichkeiten geben, die mit ihrem

Unifere Zeit hat in ihren Erscheinungen so unendlich viel VerUniere Zeit hat in ihren Erscheinungen so unendlich viel Verwandtes mit den Tagen Jesu und der Apostel. Vor allem teilt sie
mit jener Zeit die Sehnsucht nach Erlösung aus einer alten Weltadmung und das Warten auf eine neue. Möchten wir ihr wie
Paulus einst zu zeigen verstehen, daß alles Sehnen und Warten aufs
der wit der Person Jesu verbunden ist und allein durch ihn Erstillung werden kann. Voll von einem Christusleben
the stuns zu Trägern werden eines ungeschwachten
Thristusevangeliums.

# Das Evangelium bei den Bolschewiken.

Als ich im Mai d. J. beim Prinzen Carl, dem Präsidenten des Sowedischen Roten Kreuzes in Stockholm, war, um die en edlen arsten und Menschenfreund zu bitten, doch auch von seiten Schwesten alles daranzuseten, damit die ungläcklichen Kriegsgesangenen untschlands und Außlands noch in diesem Jahre ihre Heimat möchen wiedersehen, wurde mir der Bescheid: "Wir werden trotz der unschenren Schwierigkeiten alles tun, was in unsern Kräften steht, und hoisen, bis zum Winter je 60 000 Mann zurückzutransportieren. Wehr geht bei den traurigen Transportverhältnissen nicht!"

27mn, Gott hat sich dieser Armen erbarint. Es sind wohl schut. 100 000 Ansen heimgeschieft, und der letzte Transport unserer der schoen Candsleute oll im November aus Sibirien heimtressen. Tropositive Transport unserer der die Jahl der russischen Kriegsgesangenen in den heisigen Caper nur wenig gesunden. Der Grund ist solgender: im Frühling ber ern sisch-polnische Krieg aus und die erst geschlagenen Roten die sienen drangen bald in beängstigend schnellem Vormarsch vor, bis die Tore Warschaus, ja die an unsere Grenzen. Polen schie verloren. Da ersolgte, den Meisten unerwartet, und doch wertendigen vorausgesehen, der Rückschlag. Ge chlagen fluteten Trasse Peere zurück; ein Teil — 50 000 Mann — retteten sich über Preußens Grenze und süllten nun, nach Ventschland himübergesülten wieder die leer gewordenen Lager.

Also nene Unfgaben für unsere Missischen! Das wuns flar. Alber wie? — Unsere Erfahrungen auf diesem Gebestwaren bisher größtenteils keine erfrenlichen gewesen: in einem Wiger, allerdings dem rötesten, hatte man unsere Brüder sehr mefreundlich behandelt und das Abhalten von Versammlungen einstrunmöglich gemacht. Sodann, wird man unsere Votent überhaupt die Cager lassen? — War doch in den Teitungen zur Veruhigung des Publikums zu lesen: Die neuen Cager der Voten Urmee im streng abge perrt wegen zu befürchtender Souchenverschleppung mis

Propagandagefabr!

Alber der Gott, der dem Petrus die dreisach verriegelte Tür de Gefängnisse öffnen konnte, des en Arm ist auch heute nicht zu dur Das wußten wir, und so warteten wir auf Weisung von unsern Herrn. Er würde unsere Gebete erhören! Und Er tat es! Un 14 Tagen kam ein Brief aus dem Tager S., wo eine kleine Schw von Brüdern aus der Jahl der alten Gesangenen geblieben wu mit der Bitte: "Schickt zweitüchtige Prediger, der Kommandant erlaubt uns Ver annulungen sür die Roten; sogar de Theater sollen wir bekommen". Das war ein deutlicher Auf. Wet dem Vorbild von U.G. 15 wurden zwei Brüder ausgewählt mit machten sich dann auch am nächsten Tage auf den Weg, geleitet wu unserer kürbitte.

Im Cager angekommen, war der erste Gang natürlich zu der Brüdern, deren Freude groß war. Dann ging es zum Kommendanten. Er las das von der Mission ausgestellte Zegleitschreiber und gab bereitwilligst die erbetene Erlaubnis. Er kannte unsen Zeüder schon von ihrem früheren Leben im Cager und wußte, die ihr Einfluß auf ihre Umgebung ein guter war. "Ich wollte, die ganze Cager bestände aus Zaptisten", war sein Urteil mir gegen über vor einem Jahr gewesen.

Bier hatte der Herr geholfen. Jett kam die zweite Tür. Die war "Seine bolichewistische Erzelleng", "Genosse" General G. Die im Cager befindlichen Brüder waren schon mit der Etiquette Räte

runlands pertrant und instruierten die beiden Brüder dem entspredend: "also nur Geno je General! ja nicht Erzelleng oder Berr oder femiliae Pradifate!" Der Kommandierende, eine energische, stattliche Ericheimma in der friegerischen Ticherkoffentracht empfing die beiden Boten des Epangeliums febr leutselig in seiner Stabsbaracke, ließ fie Plat nebmen und fragte fie nach ihren Wünschen. "Kamerad" (Kamerad und Genofie find im Bussichen ein und dassetbe Wort) General, wir find hierber gekommen, um einige religiöse Versammlungen abzuhalten, wir modyten un'eren Rameraden Evangelium predigen! - Bitte febr! das können Sie tun, denn bei uns ift Jeder kann glauben oder nicht glauben, was jest volle freibeit. ibm beliebt. Umr bitte ich Sie, geben Sie nachber Mann für Fragen. und beantworten Sie dieselben, denn uniere Genoffen find nicht mehr bewohnt alles auf Autorität bin zu alanben!" - "Sehr gern!" erwiderten imfere Bruder und verabschiedeten fich mit bestem Dank. Einen 's freundlichen Empfana waren jie von ibren früheren Berren Porgesetten nicht gewohnt. Also bat die neue Zeit doch and Gutes gebracht! -

Soweit batte der trene Berr wunderbar geholfen, nun galt's Die dritte Maner zu nehmen. Ein passender Raum für die Derianunlungen. Der erste Unlauf ging fehl. Gottes Gnade läßt uns manchmal Riederlagen erleiden und uns Seblaanae tun, um uns im Glauben gu üben und iid nadher nur um jo berrlicher zu offenbaren. Das Theater wollte man uns nicht geben. "Das ist ja doch nur alles Quatid, was ihr da reden werdet", erklärten die Genoffen von der Theatergruppe, nachdem sie erfahren, um was es sich handle. Angerdem baben wir Proben und Vorstellungen und brauchen den Baum felbst!" Don den Baracken war auch keine frei. Was min? - Da führte der herr unfern Bruder 217. gur Kantine, bei der, wie er noch von früher wußte, ein großer Zaum frei war. Und richtig, seine Berechnung stimmte. Der dort anwesende Verwalter-Genosse batte natürlich auch sein "Alber", obwohl er ein religiöser Mensch lei, wie er behauptete: Um Tage würde im Caden verkauft. Und als Bruder M. fagte, er wolle den Raum auch nur für den Abend, erwiderte er, da fehle die Beleuchtung. Aber auch hier wußte der Bruder Bat; fie batten eine Karbidlampe und Kerzen für die angere Beleuchtung und für Die innere Erleuchtung erwarte er alles durch Gottes Wort und Geist.

Nun war alles mit Gottes Hilfe in Ordnung, und mit dankbarem. Herzen konnte er Mittag essen gehen, während die andern Brüder, die damit schon lange sertig waren, in den Baracken bekannt machten: "Heute abend sindet religiöse Versammlung it att mit Unsprache und Aussprache!" Die paar Stunden, die noch die zur Versammlung blieben, benutten die Brüder weulich zur Vorbereitung, indem sie in heißem Gebet auf ihren Knien

den herrn baten um Ausrüftung mit Geist und Kraft. Sie wusten aus Erfahrung, was für eine Aufgabe ihnen bevorstand und weisen sie eventuell gewärtig sein konnten von einer durch den langen Krieg verrohten Soldateska: in mangelhaft erleuchtetem Raum, ohne Sitzgelegenheit zum ersten Mal die en Menschen Evangelium, predigen, sie selbst einfache Zauern, ohne Vildung und Unsehen .... "Für chte dich nicht, du kleine herde; Mir ist gegeben alle Gewalt im himmel und auf Erden. Darum gehet hin und predigt aller Kreatur! auch solch einer armen bolschewistischen — —. Wie lebendig und stärkend sind doch solche Worte in solchen Stunden — "Geist und Leben!"

Die Uhr ist gleich sieben. Die Brüder machen sich auf den Weg. Schon vor der Baracke sehen sie: alles voll! kaum zum Durchkommen, Mit Mühre gelingt es ihnen, sich durchzuschieben und zu dem Brettertisch zu gelangen, der die Kanzel darstellt. Die Brüder des Cagers stehen zu beiden Seiten als Sängercher, um einen Psalm zu singen. Der ihnen Kopf an Ropf gedrängt an 500 Cente in allen möglichen und unmöglichen Unisormen, die Mühre auf dem Kopf, die Papyros im Munde, sich schiebend und murmelnd in Erwartung dessen, was da kommen soll.

Br. 21. eröffnet die Versammlung. Mit furgen Worten setzt er den Zwed ihres Jusammenkommens auseinander und fährt fort: "Bei uns ift es Sitte, ehe wir aus Bottes Wort etwas lefen, Ihn, den Schöpfer und herrn der Welt um Seinen Segen zu bitten. Wir wollen aljo beten!" - In der Menge wird es stiller. Einige nehmen jogar die Müten ab und die Zigarette aus dem Mund. Die meisten jedoch ichauen den Bruder verständnislos und neugierig an. So eine Einleitung jum Gebet waren fie aus der Kirche nicht gewohnt. Der Bruder betet, innig, kindlich, kurg. Dann öffnet er feine lieve Bibel, die jo heißersehnte, mit den Parallelstellen im Taschensormat - das Geschent der schwedischen Brüder. 2. Kor. 5, 12-21 ift fein Tert "Caiset end versöhnen mit Gott!" Ein flores Jeugnis — viel Worte sind hier nicht am Plat, das sieht er deutich. - Wir haben uns versöhnen lassen, die hand ergriffen, die Gottes Liebe uns in Jejus entgegen ftrectt. Mun hat Er uns gu Ench geschickt, wir sollen es Euch sagen, Euch bitten: tut Ihr's and. Caft End verfohnen, und 3hr werdet freie. gläckliche Menichen werden!"

Eine große Bewegung geht durch die Menge, der Geist Gones arbeitet, in einigen Augen sieht man Tränen. Ein kurzes Lied und Bruder G. ergreift das Wort, Ev. Joh. 15. 12, 13 sieht sein Terti "Das ist mein Gebot, daß ihr einander liebet, gleich wie ich euch geliebet habe. Größere Liebe hat niemand als die, daß er sein Leben läßt für seine Freunde. Ihr seid meine Freunde. " Mit einfachen Worten schildert er die

No

essio

bo

af

weirenzigte Liebe, die Ihm Ceben gab nicht nur für seine Freunce, nein für uns, die wir seine Feinde waren und von Natur sind. Die Zewegung wächst. Der Hammer des Wortes Gottes verbunden mit dem Feuer der Göttlichen Liebe rührt die durch Krieg und Revolution verbäkteten Sünderherzen. Ind als die Irider nun zum Schußgebet auffordern, da bleibt wohl keine Müße auf dem Kopf, viele bengen ihre Knie, und Tränen rinnen über rouhe Kriegerbachen.

Die Ver ammlung ist zu Ende. Die Brüder machen befannt: "Wer Räberes über den Wea zum frieden boren will, fomme morgen vormittag zu dem im Badeschuppen befindlichen fleinen Versammiungsraum der Brüder. Die nachste öffentliche Versamm. lung ift morgen abend. Wer Evangelien oder souft driftliche Schriften jum Cesen wünscht, komme ber zum Tijch." Auf diese letzten Worte geschah etwas Unerbortes. Die ganze hundertsopfige Masse stürzte auf den Cich los, auf dem die Bücherpackten aus gebreitet wurden. "Bitte mir! Mir auch!" - Wie wenn man Brot unter verhungerte Kinder ansteilt, jo riffen jich Dieje armen, nach Wahrheit hungernden Seelen um die einzelnen Bibelteile und Traktate. 3m Mu war alles verteilt, und nur das feste Versprechen der Brüder, sofort bei Untunft in Wernigerode mehr zu schicken, vermochte die Enttäuschten zu bernhigen. Wie sagt doch der Prophet: "Siehe es kommen Tage," spricht der Herr, "da Ich einen hunger senden werde ins Land, nicht einen Hunger nach Brotonoch einen Durft nach Wasser, sondern nach dem Wort des herrn." Das sind erhebende Augenblicke im Leben, unvergeflich für immer.

Ruhig gingen die Cente in ihre Baracken, teiner hatte etwas erwidert oder gar die Unsprache gestört. Alle hatten sich gebengt unter die Zucht des Gestes Gottes, der sichtbar die Versammlung beherr chte. Einige der Brüder hatten Gelegenheit nach Schluß des Gottesdienstes unerkannt und ungewollt auf dem Nachhausewege Zeuge zu sein von dem gewaltigen Eindruck, den das schlichte Wort der Prediger auf mehrere Offiziere gemacht hatte, die der Versammlung beigewohnt hatten. Sie unetrhielten sich über das Erlebte und dabei siel der aus dem Neuen Testament schon bekannte klassische Ausdruck: "was soll das mur heißen? diese Leute sind ihrer ganzen Erscheinung und Ausdrucksweise nach zu urteilen ungebildete Menschen, und dabei können sie reden mit einer solchen Kraft, daß einem unwillkürlich die Haare zu Zerge stehen!!"

Um folgenden Tage vom Morgen an war strammer Dienst. Einer nach dem andern kam in den kleinen Baum, mit einer Frage, oder einer Bitte: kann ich ein Neues Testament bekommen? Wann in die nächste Verjammlung? niw. Aber wer den Charafter des Zussen tennt, weiß, daß das alles nur Vorwände waren, sie wollen bleiben und etwas hören vom Worte des Lebens und dieser Wunsch wurde ihnen auch gern erfüllt. Zis 5 Uhr dauerten diese Taahversammlungen und in der einsachen Bretterbude ofsen barte sich die Herrlichteit des Herrn viel leuchtender und schöner als dort in Rußland in mancher pruntvollen Kathedrale bei Kerzenichein und Weihranddust. "Ganz natürlich" setzte Ir. M. hing, als er es erzählte, "hatte doch auch unser Perr keinen andern Plat, eine Krippe im Stall, sern von aller Pracht der Hauptstadt." –

Derianmilung des zweiten Abends. Die Brüder iprachen wieder beide, der eine über A. S. 2 und der andere über Matth. 7, 22—29. Track dem Schluggebet erklärten sie, daß sie nun das Lager wieder verlassen und nach Wernigerode zurückfahren müßten. Da erschallte ühnen aus der ganzen Versammlung einstimmig ein herzliches Danke! und auf Wiederselben von den Brüdern, die linnen wie Engel Gettes in Ihrer Gesangen chaft und Tot erschienen waren. So verließen denn beide das Lager mit der stillen Bitte im Herzen, daß der Herr auch bier wieder von Tenem sich eine Schar treuer Jünger und Jengen jammeln möchte, wie Er das früher getan hatte.

für uns aber ift diese Begebenbeit nur ein erneuter Beweis dafür, daß der Berr Großes por hat im ruffifden Dolfe. Sollte Er, der das Selmen und Suchen nach Wahrheit und Frieden dem Menschen ins Berg legte, nicht auch Mittel und Wege haben, ihm Untwort zu geben? Sollten da nicht 21 uf gaben liegen für die Gemeinde Gottes auf Erden in echtem Samariterfinn die iem buchstäblich unter die Morder gefallenen Dolte gu belfen mit dem Del und Wein des Epangeliums unfres herrn, der Sein Blut vergoijen und Seinen Geift gejandt hat, damit and den Doltern des Oftens das Cicht Seiner Gnade aufgebe? - Dann wird auch nach dem göttlichen Reichsgeset der organischen Su'ammengehörigkeit aller Blieder des Seibes, der Segen gurndfluten auf uns und die Undern, denn fo iteht geschrieben: "Ich will dich segnen und du sollst ein Segen jein!" Alljo:

"Eicht dem Often!"

w. E. Jad.



Auch fleine Hände kann gebrauchen Jum Segnen Gottes Meisterhand. Da Er das rechte Maß der Arbeit Sür jedes Seiner Kinder fand.

No

ssio

hor

a fi



es on den no de la compania del compania del compania de la compania del compania del compania de la compania del compania del

Eine Cfundiffen-Familie bei der Abendandacht.

### Aus der Arbeit.

Beute will ich mal perionlich nicht viel fagen, sondern lieber einige neiner Mitarbeiter und rumiden Bruder zu unseren Freunden etwas aus ihrer Urbeit und ihren Erfahrungen ergablen laffen.

#### 1. Berliner Station.

Die Brüder Bonnke, Stauff, Wasserträger und Buttkewissch nun frendig weifer ihren mülvollen und doch gesegneten Dienst unter den russischen Glücklingen in der Großtadt.

Wollen wir bente dem Senier von ihnen, Voter Bonnke, das Wort geben. Er ichreibt uns unter dem 14. Juli d. J. folgendes:

Obne Erbeit in der Menich einem langiamen Sterben ausgesest. Urbeit stäblt den Körper, erhält Leib und Seele frisch, zeigt dem Auge ein ganz neues Karbenkleid, macht das Leben lebenswert. Die Wirkteit dieser Unssage durtte ich am eigenen Leibe erfahren. Glaubte des ichen kom herrn zum alten Eisen geworfen zu sein. Aber as scheinbar Unmögliche geschah in den ersen Tagen dieses Jahres. Hohr ihrechte noch einmal die hand nach mir aus und rief mich in die Urbeit, eine Urbeit, die mir nicht anbesannt ist. Durfte ich dech Jahre bindurch in der Petersburger Stadmittion am Bau des Gottesreiches mittun. — Die gegenwärtige Urbeit gleicht der Petersburger sie sehr, daß es mir vorkommt, als kehrte ich aus langem, reich langem Urland zurück. In lantem Dank ergeht sich mein herz, daß ich wieder ein Mattenträger meines geliebten herrn sein und zusehen dart, wie Er seine Siege über Niemchenberzen davonträgt! Diesen wenen herrn sei Preis und Unberung immerdar!

Schon das Motto: "Dicht dem Giten" besagt, daß die none Urbeit an den aus Bugland bierber getlichteten Menschen getan wird. Die vergangenen 4 Moden vollzieht. Dieser Satz icheint einen Widerspruch in sich zu bergen, aber nur icheinbar. Kenner des russischen Volkes wissen, wie alles Göttliche im Giten warmen Unklang finder, wie ein tiefes Sehnen hisber nicht gestillt werden konnte. Dank der Glaubenstreibeit sind jest alle Türen weit aufgetan und es wird sich eine gesegnete Tätigkeit entwickeln, sobald im Osten Ordnung einzekehr ist.

Gegenwärtig aber zeigen sich die herzen hier merkwürdig verichlossen, sogar hart. Macht's die Bevolution mit ihren schweren materiellen folgen? Tach den Aussagen vieler scheint es so. Bubig Denkende sagen in Variationent immer dasselbe: "Das ist ja sehr schön und aut, aber in dieser Jeit der Unrube, wo alles drunter und drüber geht, kann man nicht auch noch an Gott denken; zu solchen Gedanken braucht man Rube. Wenn mal wieder Ordnung sein wird, dann kommen sie wieder dann werde ich sie gerne hören.

Fo gnädig kommt man aber doch nicht immer aus dem Hause. Oft genag fallen die Worte: "Uch, das ist ja alles Quatich. Kirchhofsteden sind mir widerlich. Ult-Weibergefasel mag ich nicht bören. Sie misson sich als Leichenbitter anstellen lassen. Ja, wenn Sie einen Et nach bezahlen, dann will ich Sie anbören".

Indere Personen halten die Tür in der Hand und nachdem sie ersahren sum was es sich handelt, zeigen sie mit dem Singer auf die Sinn und ichlagen die Tür zu. — In sogenannten, besseren Kamilien böre ich solten eine Grobbeit nach Darlegung der Ursahe meines Erscheinens. Dennoch ist die Ablebnung nicht mißzuberstehn. Mit Gesten und Ohrasen winkt man ab. In der Regel heißt es: "Habe mich sehr gefreut dabei bält man die Tür in der Hand, um den Ungebetenen möglicht schnell loszuwerden. In solche Art war ich schon früher gewöhnt, die kann mich nicht irre machen.

Dank sei unserem berrlichen Heiland, der uns auch anderes Cand, des soren Boden zeigt. Haben wir doch die liebliche Verheifung: Wen Wort soll nicht leer zurücksehren, sondern ausrichten, wozu

ich es aciandt babe."

Bei alle Dunfelbeit gelang es doch bald im Unfang der Urbeit fleme Bibelitunden in Samilien einzurichten, die, wenn auch findt am ielben Orte, jo doch in der Uderstraße 154 ihre Fortjegung tinden Es und dort Personen vorbanden, denen das Wort Gottes lieb geworden, die durch ibr regelmägiges Ericheiften den Beweis erbringent das Wort arbeitet an ibren Bergen. - Ju einer großen Derjammlung durfte es jest nicht leicht kommen, weil der Sahrpreis ta bod in Da wird es Sache des Urbeiters fein, in Gegenden, wo mebrere familien leben, neue Kreife ju einer Bibelfunde ju fammeln. — So lebt in Moabit eine ganze Reibe porraus Rugland geformmener familien, die bereits bejucht wurden, und noch bejucht werden follen. Sobald ein Raum für die Versammlung gefunden ift, gedenke ich diese zu beginnen. — Die Ruffen leben in gang Berlin zer trout, besonders aber taben nie nich im Morden niedergelassen. Oft befinden nich die Wohnungen im Keller, wo wenig Licht, kein Sonnentrabl das fiefe feniter freift. "Man muß zufrieden fein, wenn man iberhaupt Obdack hat" oder "eine ordentliche Wohnung ist ja nicht zu bezahlen", ift die regelmäßige Untwort diefer Urmen. Schmerglich it wenn arme kleine Kinder in folden Räumen atmen muffen.

Im Caufe der Monate bat sich eine ichone Anzahl von Udreifen ianimeln lassen. Durch anhaltendes Kommen und Gehendwechseln die Lamen stark, aber ein Teil scheint seshaft zu sein. Auch den Ziehenden ein Gotteswort zuzurufen ist nicht vergeblich. Nach einiger Seit indet man die Verzogenen irgendwo wieder und alte Bekanntschaft wird erneuert. — Un Arbeit hat es nicht gesehlt, wohl aber an der Tageslänge. Die Entsernungen nehmen viel Zeit in Unspruch, was ich kaum ändern läßt. Bruder Stauff und ich unterstützen uns gegenzeitig, so gut es eben geht.

Die Jahl der kamilienbejuche habe ich nicht notiert, weiß auch nicht einmal, ob es gewünscht wird. Die Erfahrung hat gelehrt, daß das Jählen der Bejuche dem Ganzen keinen Gewinn einträgt. Es wird ein und dieselbe kamilie nicht nur einmal besucht, sondern auf Wunsch auch öfter.

In der hanptsache wird die Arbeit sich wohl immer in Kamistienbesinden in chen vollziehen. Diese Kamilienbesuche sind oft recht gesegnet. Hatte ich da die Kamilie X. besucht. Erzählte den drei vorhandenen Personen von der Liebe des Heilands. Schweigend hörte man mich an; mit einem händedruck schied ich von dannen. Beim zweiten Besuch waren plötslich sechs Personen anwesend und es kam zu einer regelrechten Bibelstunde. Wir lasen Matthäus 24 als ein Spiegelbild unserer ernsten Zeit. Nach Schluß ließ die Kran des Hauses es sich nicht nehmen, mich zu begleiten, daß ich nech drei neue Kamilien, alle aus Petersburg, besuchen konnte. Die Bitte dieser Leute ging dahin, sie recht oft mit Gottes Wort zu "ergnicken", was ich nach Möglichseit gern tun werde.

Diese Ausführungen erganzt und bestätigt Br. Stanff, indem er schreibt:

Der hausbesuch bleibt noch immer die erfolgreichste Arbeit, wobei Blätter verteilt und Schriften verkauft werden können. Besonders frendig und dantbar erwarten mich immer die Urmen, denen ich oft mit einem praktischen Bat dienen darf. Dier ift der Berzensboden empfänglich, und oft erlebe ich die große Freude, mich im Gebet mit ihnen zusammenschließen zu dürfen. Diel Armut und Sorge, Berzens und Seelennot bekomme ich da zu seben, dach darf ich auch manch' stille frende erleben, besonders bei den Kindern: Kommt man in eine familie, wo Kinder sind, so laufen sie einem ichon auf dem hof entgegen und folde, die zur Sonntasichule bei mir geboren, unterlassen es nie mich zu bitten: "Alch wollen wir nicht etliche Lieder zusammen singen! Und wenn dann der Berr noch geholfen bat zwei armen Schultindern Mittagessen bei den Quafern zu verschaffen oder einer armen Witwe Arbeit und ein Darlehn — dann klingt es dankbar und froh in aller Herzen: "Ja, Bott bort Gebet! Ehre fei dem Berrn!"

#### 2. Die Stettiner Station.

In Stelle von Bruder Stauff ist von Septemberanfang Bruder Cosowoj getreten, um den nach Außland zurücksehrenden Kriegsgefangenen mit Schriften und einem Worte Gottes zu dienen. Die anfänglichen Schwierigkeiten, die ihm seitens der Behörde gemacht wurden, hat der Herr uns glücklich überwinden lassen, so daß er nunnicht mehr durch den Zaun hindurch, sondern offen und frei seinen Dienst tun kann. Er berichtet uns von viel Freude und Dank, den er seitens des größten Teiles der Aussen erfährt, allerdings auch von scharfen, höhnischen Abweisungen. Für diesen Bruder müssen wir

sic

bc

ganz besenders beten, daß Gott neben der nötigen Geistesfrische auch die erforderliche leibliche Kraft gibt, denn seine Gesundheit ist nicht seit. Ins diesem Grunde tonnte er den ihm von Kassel übertragenen Besuch der Lager nicht weiterführen.

#### 3. Schriftenverbreitung.

einem Eremplar der neuen russischen Caschen bibel mit Daraeinem Eremplar der neuen russischen Caschen bibel mit Paralellstellen, 5 Aenen Cestamenten und einer Beihe von
anderen nühlichen Schriften unsers Verlages. Beiliegende llebersetzung eines Briefes der Brüder aus Soltan läßt uns hineinichauen in die Gefühle des Dankes und der Freude, die die Brüder empfinden bei dem Empfang der langerschuten geliebten Bibeln.

Kriegsgefangenenlager Soltan.

Im Perrn geliebter Mitarbeiter Gottes, uns teurer Bruder in Christo!

theute danken wir dem Gerrn, daß Er die Gebete Seiner Kinder erbört und alles, was zum Leben notwendig ist, uns schenkt.

Geliebter und teurer Bruder Jack, ums fehlen die Worte, unsern Dank auszudrücken dem Derrn und auch Ihnen, daß Sie so kreu für ums sorgen. Deute haben wir nämlich diese erhabenen und von Gott inspirierten Bücher erhalten, 45 Bibeln. Als man sie in die Versammlung brachte, und wir das erste Paket öffneten und merkten, daß das die Bibeln seien, nach denen sich unser Seele schon so langgesehnt hat, da haben wir in dem ersten Moment unser Unie gebeugt vor unserm allmächtigen Derrn, der in unerreichbarem Lichte wohnt, und haben Ihm aus vollstem Derzen gedankt. Aber auch für Sie haben wir gebetet, geliebter Bruder Jack, ebenso wie für die Brüder in Schweden, für Bruder Svensson und högberg. O, lieber Bruder, was für eine Frenze hat doch der Herr unsern Leezen gesandt!

Noch weiter bitten wir Sie, senden Sie ums doch Bibelerklärungen: Sie fragen, ob etwa zu viel Vibeln geschickt seien, im Gegenteil, es sind zu wenig. Wir sind 46 Brüder, Sie sandten ums aber nur 45 Vibeln. Außerdem gibt es noch einige Brüder, die noch nicht Mitglieder der Gemeinde sind, für die sehlen auch Vibeln. Alles das überlassen wir Ihrem Ermessen.

Geliebter Bruder, ich per önlich, wie unsere ganze Gemeinde, ienden Ench allen unsre berzlichsten Grüße mit 2. Thei. 3,1 und Eph. 6,15.

Ihr geringer Bruder in Christo

Radion Thatfdut.

#### 4. Bibelfursus in Wernigerode:

Gott hat uns in Seiner Freundlichkeit geholfen den Bibelkursus pünktlich, wie wir es vorhatten, am Morgen des 6. September zu eräffnen. Zu dem Zwecke fand eine kleine feier statt, an der außer

uns Cebrern unfere Frauen, Miffienar Beimer, Prediger Mejalten und die Mitarbeiter des Büros teilnahmen.

Rroefer eine Ansprache über die ewig wahren, sier alle Gläubiger und besonders Reichsgottesarbeiter so wichtigen Prophetenworte:

"Der Liert, Jehova hat mir eine gendte Junge gegeben, daß ich den Müden mit Worten zu erquicken wisse. Er wech mich am Mergen, am Morgen weckt er mir das Ohr, daß ich höre wie ein Gendter. Der Herr, Jehova hat mir das Ohr aufgetan; ich aber habe mich nicht widersetzt und bin nicht zurückgewichen; ... der Herr, Jehova wird mir belfen!"

"Er führte aus, daß nur im beitändigen und vertrauten Umgang mit dem Herrn wir ein offenes Ohr für die Nöte und Bedürfnisse unsern Jeit bekommen. Dann finden wir auch die Spracke, mit den Müden, zu reden, den rechten Con, der den geängstigten und suchenden Seelen kein Geset bringt, sondern Evangelium, das Wort das Gebundene wirklich löst und befreit.

Das ist das Jiel und die Ansgabe, die unser Vibelkursus sich gestiecht hat. Möchte der Herr aus uns sich solche Persönlichkeiten er ziehen, die Er gebrauchen kann für den Dienst an einer äußerlich und innerlich leidenden Menschbeit!"

Dann folgten noch furze Worte der Zegrüßung und Ermunterung von Br. Svensson, Better, Reimer und mir. Br. Mojaltow betett mit uns und ein russischer Lobgesang der Brüder schloß die dione feier

Seitdem hat der Berr uns nun schon 1/2 Monate lang gemeinsamer Arbeit geschenkt, wovon das Bild am Ansang und die solgenden Papiere näheren Ausschluß geben sollen. Hier nur noch einen herzlichen Dank der Christlichen Traktatgesellschaft Kassel dafür, dis nie uns Br. D. Bekker für den ersten Monat des Kursus zur Verfügung gestellt hat. Wir bitten den Herrn, daß Er den Bruder mit der Zeit ganz freinachen möchte für diesen auch ihn so bestiedigenden Dienst.

#### Jahresbibelfurjus.

#### hausordnung.

6 Uhr Aufstehen.
6,50—7,50 " Stille Stunde für Zibellesen und Gebet.
7,50—8,15 " Frühstüd und Andacht.
8,50—12,50 " Unterricht.

1 "Mittagessen.
3,50 "Desper.
4—6 "Unterricht.
7 "Ibendessen.
10 "Rube.

6

Dienstags und Freitags von 2-7 Uhr Beschäftigung im Bandwert, Baus und Garten.

Sonnabends von 2-4 Uhr Baden.

Sonntags von 9,30—10,30 abwechselnd Gottesdienst mit Predigt oder Libelbesprechung in russischer Sprache im Versammlungsfaal der Gemeinschaft Johannisstraße.

#### Cehrplan.

A. Bibliid -theologische fächer.

1. Die ftille Stunde.

Jeder Tag beginnt mit einer Stillen Stunde von 6½-7½ Uhr. Der Iwed ist, jedem Irnder Gelegenheit zu geben, sich durch Schristbetrachtung und Gebet für die Ansgaben des Tages zu rüsten. Dazu hat er eine oder mehrere Stellen der Heiligen Schrift, die nach bezstimmten Gesichtspuntten zusammengefaßt sind, zu betrachten, z. 3. "Was sagt Gottes Wort über Krast" usw. Die Gedanken, die Gottes Geist in dieser Stunde gibt, sind kurz in ein Vest auf höckstens einem Quartblatt niederzuschreiben.

II. Einleitung in die Bibel und Bibelfunde, Miss. J. Svensson, 5 stündig.

Unter teilweiser Zenutzung der sedem Iruder von amerikanischen freunden ge deutten "Einführung in die Zibel", Zockmelder, Newyork, in russischer Spracke, werden die Brüder bekannt gemacht mit den zum Verständnis der einzelnen Zücher der Heiligen Schrift notwendigen fragen nach Verfasser, Zeit und Umständen, Zweck und Inhalt.

111. Altes Testament, Prediger Jakob Kroeker, 6 stündig.

Nicht eine in positivem oder liberalem Sinne gehaltene Alttestamentliche Theologie, sondern praktische Cebenskunde, wie das Br. Kroefers Gabe ist, soll den Büdern hier vermittelt werden in einem Gang durch die "Gottesoffenbarungen in den verschiedenen Zeitperioden" (Ebr. 1.1).

1. Periode. Das Ceben der ersten Unfänge (1. 200se 1-11): - die erste Schöpfung, Sündenfall, Opfer, Errettung, Ter-

streuung.

2. Periode. Das Ceben des Glaubens (1. Mose 12—50): Abraham in seinem Suchen, Isaak in seinem Ruhen, Iakob in seinem Dienen, Joseph in seinem Leiden.

District Stenen, Joseph in Jeniem Selven.

3. Periode. Das Ceben unter dem Gesetz (2. Mose bis Königsbücher): Israels Knechtschaft, Erlösung, Wanderung, Priestertum, Opfer, Heimat und Königtum.

4. Periode. Das Leben im Cichte der Prophetie: in der Blanzzeit Ifraels, wähend des Verfalls und der Babylo-

nischen Befangenschaft.

5. Periode. Das Ceben der judischen Gemeinde nach dem Eril: Rücksehr aus der Gefangenschaft, Bildung des judi-

ichen Gemeindeweiens, Veräußerlichung und Verinnerlichung des Gottesdienstes, nacherilisches Schriftum und Verstummung der Prophetie.

IV. Menes Testament, Paftor W. Jack, 5 stiindig.

In der ersten Hälfte des Kursus werden die Brüder an der Hand des Cukasevangeinuns in Seben, Werk und Sehre Christi eingeführt. In der zweiten Hälfte soll die gewonnene Erkenntnis erweitert und ergänzt werden durch einen Aberblick über das Seben und die Tätigkeit des Apostels Paulus, des von Gott berusenen Baumeisters der Gemeinde Jesu Christi.

Jeder Tertabschnitt wird nach drei Gesichtspunkten betrachtet: Erläuterung der für das Verständnis nötigen biblischen, geschichtlichen und grammatikalischen Zegriffe — Jusammensassung und Gliederung —, praktische Untsanwendung auf das persönliche Leben, dem

Dienst am Wert und in der Gemeinde.

#### V. Kirchengeschichte, Patter W. Jack, I ftimbig.

Nicht mit Jahlen und Namen, dogmatischen Streitigkeiten und kirchenpolitischen Kämpfen sollen die Brüder in dieser Stunde geplagt werden, vielmehr sollen sie an einer Beihe von Bildern einen Neberblick und Einblick in die Geschichte der Kirche und Kirchen erhalten. Sie sollen verstehen lernen, wie in den einzelnen Zeitabschnitten und bei den verschiedenen Völkern und Menschen das göttliche Leben feils die Welt siegreich beeinflust und erneuert hat, teils durch die Welt beeinflust und in seiner Kraft und Beinheit getrüht worden ist.

# VI. Verfündigung und Seelenpflege (Homiletik) Pred. D. Bekker, Chindig.

Nicht zu Pastoren und Rednern sollen die Brüder ausgebildet werden, wohl aber soll ihnen gezeigt werden, wie man die Heilige Schrift für Wortverkündigung, Erbauung und Seelenpflege praktisch berhandeln muß. Dazu dienen sowohl theoretische Ausführungen aus der Homiletik als auch besonders eine gründliche vorbereitende Besprechung der zu haltenden Unsprachen und eine freimütige brüderliche Kritik der gehaltenen Unsprachen.

#### B. Allgemein bildende fächer.

### I. Ruffifche Sprache, Stud. W. Schmidt, 4 ftundig.

In zwei getrennten Kursen sollen die Brüder dahin gebracht werden, daß sie ihre Muttersprache mündlich und schriftlich so weit als möglich beherrschen.

#### II. Rechnen, Stud. W. Schmidt, I ftundig.

Juerst soll bei allen Brüdern völlige Sicherheit in den vier Grundstormen des Rechnens erzielt werden, danach wird mit ihnen Bruckstrechnung und einsache Zinsrechnung durchgenommen werden. Schließ lich wird ihnen der Sekretär unserer Mission, Br. U. Braun, das not-

00

wendigste in Buch- und Kassenführung zeigen, damit sie später ihren Gemeinden auch bierin dienen können.

III. Geschichte, Graf K. Pahlen, 3 stündig.

Die Aufgabe dieser Stunden ist ein Ueberblick über die Geschichte unserer Erde (Schöpfung, Geologie), der Völker der Alten Welt Acappten, Babylon, Assirien, Persien, Griechenland, Rom) soweit dieses für das Verständnis der Bibel nötig ist. Und schließlich ein Gang durch Mittelalter und Neuzeit, mit besonderer Berücksichtigung der Geschichte Außlands.

IV. Geographie, Stud. W. Schmidt, I stündig.

Illgemeine Erdfunde, besonders der Länder, in denen die Biblische Seichichte spielt, und Geographie Ruglands.

V. Deutsche Sprache, Stud. W. Schmidt, 2 stündig (freiwillig).

förderung der mit dieser Sprache schon etwas vertrauten Brüder, damit sie einmal Deutsches mit Verständnis lesen können.

VI. Gefang, Uebung im mehrstimmigen Singen russischer Gemeindelieder.

#### C. Prattifche Uebungen.

1. Es ist in Aussicht genommen, daß alle vierzehn Tage die Brüder abwechselnd eine Gemeindepredigt und eine Evangelisationsansprache über gegebene Texte auszuarbeiten und der Reihe nach zu halten haben. Diese Unsprachen sollen in besonderen Stunden besprochen werden (siehe Homilitek).

II. Alle Monat soll eine Prüfung stattfinden, in der die Brüder in Gegenwart aller Cebrer durch kurze Vorträge zu zeigen haben, daß sie das Durchgenommene verstanden und sich angeeignet haben. Der Tag vor der Prüfung ist frei vom Unterricht und dient der Vorbereitung.

In welch einem Geiste die Brüder leben, denen wir durch unsern Bibelkursus dienen wollen, mag folgender Brief zeigen, den einer unserer Brüder an die Gemeinde in A, richtete.

Wernigerode a. B., den 24. September 1920.

Beliebte Bruder und Schwestern im Berrn!

Dank der Gute Gottes darf ich diese kurzen Zeilen an meine heiligen und im Glauben an den Heiland stehenden Bruder und Schwestern richten. Enade sei mit Euch und Barmherzigkeit von unsern Berrn Jesus Christus allezeit!

Ich, Euer geringster Bruder in dem herrn, Alexander Maximenko, bewahrt durch die Liebe des Herrn, darf jest hier in dieser Schule zu Wernigerode unter dem reichen Segen Gottes stehn, unter solchen Menschen, denen der Herr selbst nach ihrem Glauben Seine Liebe, die Er zu allen Menschen hat, kundgetan hat. Umgeben von solchen herzensguten Männern des Glaubens, in der wundervollen Natur der Wernigeroder Umgebung

mit ihren hohen Bergen, mit den tiefen Talern, den grunen Waldern, den fteilen ewigen Granitfelfen - da wird man unwillfürlich an die gewaltige Band des Schöpfers erinnert, der das alles guftande gebracht bat. Seine Bute forat dafür, dag wir feben und fühlen mochten, wie Er uns liebt und wie Er fich darum fummert, daß die schwachen Baumden in Seinem berrlichen Barten der Gerechtigfeit beranwachfen und frucht hervorbringen. Es liegt mir nicht daran, Beliebte, mit diefen Worten etwa nur damit ; prablen, wie gut wir es hier in diefer schönen Umgebung haben und meiter nichts. Durch Seinen Beift erkennen wir, daß Gott jedem Seiner Kinder Belegenheit aibt, in Seiner Erkenntnis gu machjen und innerlich reicht 31 werden. Allerdings geht es dabei gar verichieden gu. Wicht alle machien anf demfelben Grund und Boden. Die einen fteben im iconen Barten die andern zwijchen Dornaufrupp, in dichtem Urwald, an harten Wegen uim Das wichtigfte ift jedoch: es find Seine Baume, die alle von demfelben Saft fich nabren. So muchfen bisher und machfen heute noch alle Kinder Bottes an den verschiedensten Platen beran: Paulus 3. 3. in Arabien Bal. 1,17; Petrus, Jafobus, Johannes, Stephanus u. a. in Jerusalem; etliche im Schatten ihres eigenen Baufes, in ihrem ftillen Eckchen; anden auf den Kriegsschauplätzen in dichtem Kugelregen, unter dem unbeimlichen Krachen der Granaten oder hinter dem Stacheldraht in der dumpfen guit der Gefangenenlager; wieder andere etwa auf den Arbeitsplätzen in den Wäldern, fabrifen uim. Doch das alles fonnte Gott nicht hindern, nich Kinder zu erwecken und fie fraftig beranwachsen zu laffen. Darin feben wir die Größe Seiner Kraft an uns, feben auch das herrliche Wort Jein nich erfüllen: .. . auf daß fie alle eines feien . . . . 3ob. 17,21. Es ift berrlich und fofilich zu miffen, daß wir mit dem Berrn, und durch Ibn auch untereinander verbunden find. Das treibt uns gu Danf und An on gleicher Seit hat jeder Ermählte Bottes die beilige Pflicht und Aufgabe, fich umgujeben nach den vielen, vielen Scelen, die noch auf gefährlichen Wegen einhergeben. Du, der du das Beil gefunden, ichmeige nicht, sondern rede und bezeuge den Irrenden die Gnade Gottes! Andem falls, wenn du es nicht tuft, wird dich der Berr darüber gur Rechenschaft gieben, Bef. 5,18. Das war auch die Meinung und der Wunich Pauli, Rom. 9,1-5, und eben diefes ift auch die Aufgabe aller Kinder Gotts in der Welt.

Dieses alles fühlend und zugleich erkennend, daß Gott uns nur zu dem Zwecke hierher geschickt hat, damit Er uns zu brauchbaren Werkzeugen zwecks Rettung der Verlorenen erziehe, bitte ich: betet sowohl für uns Lernende, als auch für die Lehrer, tamit der Auftrag Gottes an uns und durch uns zur Ausführung komme!

Empfangt herzliche Grufe, geliebte Bruder und Schwestern, gunadit von mir, dann aber auch von denen, die mit mir find.

Ener geringfter Bruder

A. Marimento.

こむ

B

St

271

fil

fa

Rje

Ka Ste

ma

Ku

Elü

Sen

Bo

20.

And materiell läßt der herr uns nicht im Stiche. Wenn es erst auch noch eine bescheidene Unzahl von Freunden ist, die vom Deutsch en Zweige aus unsere Arbeit stütt, so hilst Er dot dann und wann wieder durch eine größere Gabe aus dem Auslande. Immerhin bitte ich die lieben Brüder, Mitglieder und freunde uns auch auf diesem Gebiete mit Eiser und Treue zu vertreten. Wir

dürfen ein schönes gesegnetes und zukunftsreiches Werk treiben, dessen wir uns nicht zu schämen branchen, an dessen Freude und Segen wir vielmehr möglichst weite Kreise möchten teilnehmen lassen.

In brüderlicher Treue und Liebe

w. E. Jad.

## Befleidungstabelle.

Der besonderen Beachtung empfehle ich die Tabelle der Kleidung, die die Brüder aus den Cagern mitbrachten. Daraus geht berver, wie unsagdar ärmlich sie ausgerüstet sind. Selbst das, was sie haben, ist größtenteils von so jämmerlicher Beschaffenheit, daß man es eigentlich als Cumpen bezeichnen müßte. Um die äußerste Not zu decken, haben wir schon sür 2500 Mark Wäsche kausen müssen, damit jeder so viel hat, daß er zweimal wechseln kaun. Wir bitten daher die Geschwister, uns auch in diesem Punkte helsen zu wollen. Auch sind wir sehr dankbar sür der nund Cebensmittelpakete, damit wir die Brüder auch leiblich gemügend erquicken können. Sie haben es nötig, unsere Brüder, denn die Kost war im Cager nur sehr mager und dürstig.

27ame der 23rüder	Paletot	Beinfleider	Schube	b. Stiefel	Strümpfe	Semden	Unt. Beinell.	Cafcentiich.	War. Bemd.	Röcke	Westen	Balb. Pels.
Pjatin Soloninka Petscheni Gurow Skakunow Sajzew Scharrpow Niguk Kilipom Kadejew Unaksimenko Rjabtichenko Kandypko Stolbow Wanditsch Kuktow Maksimosf Siügarewski Semenow Gorichkow	1 1 1 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	2 1 3 1 3 2 2 2 2 1 1 1 2 1 1 1 1 2 1 1 1 1	1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		2 2 2 2 1 2 2 3 3 1 2 2 1 1 2 1 1 4 4	2 3 3 2 2 3 3 2 2 3 3 2 2 3 3 2 2 3 3 2 3 2 3 3 2 3 3 2 3 3 2 3 3 2 3 3 2 3 3 3 2 3	3 4 4 2 3 2 2 3 2 2 3 4 2 3 2 3 3 2 2 3 4 2 3 2 3	1 2 2 1 4 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 1 2 1 1 1 2 1 1 1 1 1 2 1	1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2 2 2 1 3 2 1 1 2 2 2 2 1 1 2 2 2 1 1 2 2 2 1 1 2 2 2 1 1 2 2 2 1 1 2 2 2 1 1 2 2 2 1 1 2 2 2 1 1 2 2 2 1 1 2 2 2 1 1 2 2 2 1 1 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 2 2 1 1 1 2 2 2 2 2 2 2 1 1 1 2	1 1 2 1 2 1 1 2 - 1 1 1 2 - 1 1 1 1 2 1 1 1 1	
20 Brüder	9	31	25	4	38	47	54	32	13	34	22	1

## Gabenquittung vom 1. Juli bis 30. Geptember 1920.

27r.	mr.	27r.	mr.	27r.	ınt.	Mr.	mr.
206	10,-	244	20,—	282	6,—	320	40,-
207	23,95	245	2,—	283	20,—	321	48,85
208	15,—	246	20,—	284	13,—	322	10,-
209	50,—	247	10,—	285	40,—	323	5,-
210	10, -	248	20, —	286	20,—	324	5,-
211	1.30	249	10,-	287	20,—	325	5,-
212	100	250	20,—	288	30,—	326	20
213	10.—	251	40, -	289	50, -	327	5,-
214	50, -	252	50,-	290	6,-	328	50,-
215	25,—	253	10, -	291	25,—	329	20, -
216	50	254	5,—	292	30,10	330	20, -
217	10,—	255	5,	293	15,—	331	20,— 150,—
218	200.	256	2,60	294	20,—	332	100,-
219	20, -	257	10, -	295	50, —	333	5,-
220	10.—	258	80,—	296	10,—	334	20,-
	50,—	259	20,—	297	20,—	335	50,-
221	30,_	260	500,—	298	20,—	336	5,-
222	10,—	261	300,—	299	20,—	337	20,-
223	10,-			300	10, -		70,—
224	2000, —	262	100, -		5,-	338	5,-
225	15,-	363	160,—	301	20,—	339	45,-
226	25,—	264	20,—	302	25,—	340	25,-
227	60,—	265	5,-	303	25,—	341	2,10
228	5,50	266	50,—	304	32,—	342	50,-
229	20,—	267	20,—	305	10,—	343	20,-
230	20,—	268	20,—	306	100,—	344	5,-
231	200,—	269	68,-	307	2,—	345	50,-
232	20, -	270	10,—	308	30,	346	5,-
233	200,—	271	20, —	309	100,—	347	4,-
234	91,60	272	10,—	310	20,-	348	30,-
235	615,—	273	6,—	311	20,-	349	25,-
236	10,—	274	10,—	312	* 50,—	350	50,-
237	50,—	275	25,—	313	5,-	351	3,-
238	2000,—	276	25,—	314	10,—	352	10,-
239	5, -	277	6, —	315	20,—	353	5,-
240	5, -	278	10,—	316	10,	354	50,-
241	100, -	279	20, -	317	30, —	355	20,-
242	50,—	280	5,—	318	12,81	356	3,-
243	25,	281	20,—	319	25, —		9819,81

An Geschenken erhielten mir:

ron Herrn Paftor Miffen-Severus-Kristiania 4 Tentner Mehl u. 48 Dosen Mild; von der American P. M. C. A.-Berlin 20 Cehrbücher der dentschen Sprackt und 20 Schönschreibehefte;

von herrn Seubert und Berrn Baumann Wenkheim 1 Doppelpaket Linfen; von frau fischer Pulsnit 1 Paket mit Lebensmitteln und einigen anden nützlichen Sachen;

von herrn Grote-Berlin 1 Dafet mit Wafche;

aus Wernigerode ebenfalls Wafche;

von der Württbg. Privil. Bibelgefellschaft 25 bibl. Karten;

ron herrn Samuel Swenson-Stocholm 1 harmonium.

Berglichen Dant für die Unterftutzung in Gebet und Geben!

N

bc

#### Arbeitsgehiete

- 1. Bibelfurfus in Wernigerobe a. S. Sehrer für

a) bibl. theol. fächer: 3. Broefer, 3. Svenffon, D. Better, w. c. Jack.

b) allg. wiff. fächer:

Graf H. H. pahlen, Stud. jur. W. Schmidt.

Schüler: 20 ruffifche Bruder.

2. Flüchtlingemiffion in Berlin:

Miffionsarbeiter: 5. Bonnte, 3. Stauff, C. Waffertrager (unter Juben), W. Buttewitich (pon ber Berliner Stadtmiffion) in feiner freien Zeit.

3. Edriftenmiffion unter ben gefangenen Huffen: D. Cofowot - Stettin, ropft i. 2. Alber - Piullingen (Wtthg.) frei-

williger Mitarbeiter. 4. Ruffifche Literatur:

Schriftfteller 21. H. Melnitow-Steinau, Korrettor.

5. Bureau in Bernigerode a. S.:

21. Braun, Miff .= Sefr., Schwester E. Pauls, Stenotyp.

6. Borbereitung gur Löfung der großen Miffionsaufgaben, die mit Beffnung der Curen Ruflands an die Gemeinde Gottes berantreten.

Bem der Berr die Bichtigfeit Diefes Bertes flar gemacht hat, der helfe mit, es in Rraft zu treiben.

Jeder Freund bes Bereins wolle feine genaue Adreffe einsenden, er erhalt bann toftenlos die Beftchen "Licht bem Diten" zugefchiat.

Ber das Bert als Mitglied fordern und vertreten will, wird gebeten, fich dem Deutschen Zweige bes Bereins als Dlitglied anzuschtießen durch Bahtung eines Jahresbeitrages von 20.— Wit.

Der Git von "Licht bem Often" ift Wernigerobe a. S.

Briefe, Beldfendungen ufw. bitte gu richten an:

Pastor W. Q. Jack, Wernigerode a. Harz huberstraße Mr. 3

> fernichrift "Oftlicht" fernruf Mr. 614 Poftfched Konto : Berlin 63326

Im Derlag "Licht bem Often" find erschienen:

#### A. In deutscher Sprache:

- "Evangelifche Strömungen unter bem ruffifden Bolte", von W. E. Jad. 30 Pf.
- "Licht bem Often", von W. E. Jad. (Dergriffen.)
- "Gin Bibelfurfus bei ben ruffifden Brubern", von W. £. Jad. 30 Pf.
- "Die Sehnsucht bes Oftens", von 3. Kroefer. Mf. 3,00.

lass N

ook No

ccessio

"Birfungen bes Bortes Gottes unter bem ruffifden Bolle" von W. E. Jad (ichwedisch und deutsch). 30 Pf.

6. "Unter ben ruffifchen Brubern", von W. S. Jack. 30 Pf.

Außerdem hat der Derlag von der Deutschen Orientmiffion folgende Befte über die Evangelifche Bewegung in Rufland übernommen:

1. Urfprung bes Stundismus. 20 Df.

2. Aus ber Arbeit unter ben Stundiften. 30 Df.

3. Die Maliowangi. 20 Pf.

4. Gin Blatt aus ber Geichichte bes Ctundismus. 20 Df.

5. Huffifche Rloftergefängniffe. 20 Pf.

6. Betenntniffe eines Stundiften. 30 Pf. 7. Leibenegefchichte eines Stundiften. 40 Pf.

#### B. In ruffifder Sprache:

1. Correy: "Wie führt man Menfchen gu Chriftus?" überfett von W. E. Jack. Mt. 8,00.

2. Moderfohn: "Sonntag sber Sabath?" überfett von W. E. 3ad. Mf. 1,20.

3. Chr. Roy: "Der Rnecht", überfett von B. Detrow. Mf. 2,00.

4. J. Kroefer: "Jefu Birtenamt". Mf. 1,00.

5. J. Kroefer: "Aus Gott geboren". Mf. 0,60. 6. J. Kroefer: "Unter ber Bolfenfaute". Mf. 0,60.

7. J. Kroefer: "Das Beileleben". Mf. 0,60. 8. J. Kroefer: "Bom Geißt geführt". Mf. 0,60.

Augerdem fonnen durch den Derlag bezogen werden:

1. Bibeln, Reue Teftamente und Evangelien.

2. Erattate in großer Auswahl.

3. Anfichtstarten mit Eprüchen.

4. Folgende erbauliche und belehrende Schriften:

frey: Das Cand, wo Jefus wandelte.

Bunjan: Die Pilgerreife.

Baron p. Mifolai: Kann ein gebildeter Menich an die Bottheit Chriftiglauben? "Ich bins, fürcht. Euch nicht." "Cag für Cag", tägl. 2in-bachtsbuch. Ceil 1 und 3. Die letten Seiten aus dem Cagebuch eines Offiziers. Der junge Menich vor der Verheiratung.

Dom Derfaffer Jat. Rroeter find weiter folgende Schriften erfchienen und durch den Derlag "Licht bem Often" gu beziehen: Allein mit dem Meifter fein fart. Mf. 3, -. 4. Aufl. Verhüllte Segenswege. Schön fart. Mf. 3, -. 2. Uufl. Das Wachstum des Glaubens. Geb. 2Nf. 5,—. Vom Seimweh der Geele.

Schön kart. ca. Mk. 6,—. Soeben erschienen.

